

Los Soñadores celebran

Junto a 'tepesianos', tras aprobarse ley en Cámara Baja.

WASHINGTON HISPANIC
AP

La Cámara de Representantes votó el jueves a favor de crear un mecanismo para la naturalización de los llamados Soñadores (dreamers), de trabajadores agrícolas migrantes y de inmigrantes que huyeron de la guerra o desastres naturales y son protegidos por el TPS, dándole a los demócratas una victoria en la primera votación del año en un tema que enfrenta -una vez más- difíciles perspectivas en el Senado.

En una votación prácticamente partidista de 228-197, los legisladores aprobaron una iniciativa que ofrece estatus legal a cerca de 2 millones de dreamers -jóvenes que fueron traídos de manera ilegal al país durante su infancia- y para cientos de miles de migrantes recibidos por motivos humanitarios procedentes de decenas de países que atraviesan graves problemas. Posteriormente, votaron 247-174 una segunda medida que crea protecciones similares para un millón de obreros agrícolas que han laborado ilegalmente en Estados Unidos. El gobierno calcula que ese grupo representa la mitad de los trabajadores del campo en el país.

Organizaciones de defensa de los inmigrantes y de derechos civiles reaccionaron con entusiasmo al conocerse el resultado de la votación.

Numerosos Soñadores llegaron hasta las inmediaciones del Capitolio para celebrar el acontecimiento.

Pero después hicieron un llamado a la calma y a tomar medidas para seguir la batalla, ahora en el Senado, donde los republicanos se muestran reacios a aprobar la legislación aprobada por la Cámara Baja.

II Pág. 8A



Por varios años los Soñadores han luchado por su reconocimiento como miembros de esta nación, la única que conocen porque fueron traídos de niños por sus padres. Ahora está más cerca de la naturalización, luego de aprobarse una legislación que los beneficia, así como a los miembros del TPS y los trabajadores agrícolas indocumentados. Ahora la batalla está en el Senado, pero no se rinden.

FOTO: ARCHIVO AP

Encabezará batalla para derrotar el coronavirus

Hispano Xavier Becerra a Salud

RICARDO ALONSO-SALDÍVAR
AP

El Senado confirmó el jueves a Xavier Becerra como secretario de Salud y Servicios Humanos, convirtiéndolo en el primer hispano en ocupar ese cargo en la historia del país.

Becerra ocupará un puesto clave en la lucha contra el coronavirus y las ambiciosas campañas del gobierno para reducir los precios de medicamentos, ampliar el seguro de salud y eliminar las disparidades



"Asumo la tarea humildemente, estoy preparado para hacerlo", señaló Xavier Becerra luego de ser confirmado por la Cámara Alta como secretario de Salud y Servicios Humanos, el jueves 18.

FOTO: GREG NASH / AP

raciales en la atención médica.

Becerra, hasta ahora procurador general de California, fue aprobado con 50 votos contra 49 para encabezar el Departamento de Salud y Servicios Humanos.

Becerra, de 63 años, ha sido el procurador general de California desde 2017. Demandó al gobierno de Donald Trump 124 veces por distintas cuestiones, para furia de la derecha. Previamente fue legislador por California en Washington durante 24 años.

II Pág. 9A

Los cerezos en DC empiezan a florecer. II Pág. 2A

Más de 90 millones ya recibieron sus cheques.

II Pág. 6A

Más niños migrantes cruzan la frontera sur.

II Pág. 8A

Senado confirma a hispana como directora de la SBA.

II Pág. 11A

Recomiendan a la gente disfrutar del Cherry Blossom de manera virtual

Los cerezos en DC empiezan a florecer

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

¡Hurra! Los arbustos de cerezos en el Mall Nacional de Washington DC empezaron esta semana a mostrar sus botones en flor, llamados también floretes, con lo que alcanzaron su segunda fase de florecimiento.

“¡Estamos muy emocionados! Los cerezos ya tienen flores visibles, la segunda de las seis etapas. El pico de floración podría estar a menos de 3 semanas. Floretes cruzados”, anunció el martes el Servicio Nacional de Parques.

La noticia emocionará a miles de personas que por décadas han acostumbrado llegar desde muchas partes del país al área conocida como Tidal Basin, contiguo al río Potomac, para contemplar el maravilloso florecimiento de los cerezos.

Pero este año será muy



Los botones o floretas de los cerezos empezaron a aparecer esta semana, como mostró el Servicio de Parques en la foto a la derecha. En esta imagen se observa a los cerezos en el pico de su florecimiento, que se dará dentro de dos semanas.

FOTOS: SERVICIO DE PARQUES

diferente, dadas las restricciones ordenadas por las autoridades de la capi-

tal de la nación para frenar la pandemia del COVID-19 y que prohíbe las grandes

reuniones, como las que se formaban para el Festival Nacional Cherry Blossom.

LA FLOR DE LA AMISTAD ENTRE JAPÓN Y EEUU

■ Los árboles de cerezos ornamentales que adornan las orillas del río Potomac fueron obsequiados por la ciudad de Tokio, capital de Japón, a Washington DC, capital de los Estados Unidos, hace más de un siglo.

■ Son dos mil árboles que pertenecen a la variedad japonesa someiyoshino, que constituye una prueba de amistad entre las dos naciones.

■ Crecieron a través de plantones cultivados en la ciudad japonesa de Itami (prefectura de Hyōgo) y dieron origen al Festival Cherry Blossom que se celebra anualmente en DC.

Fuente: nippon.com

Hasta el momento no se ha predicho una fecha exacta del pico de floración de los cerezos, cuando parte de la ciudad se transforma en un extraordinario manto de diversos colores, que oscilan entre blanco, rosado y granate.

El Servicio Nacional de Parques predijo que el florecimiento alcanzará su máximo esplendor entre el 2 y el 5 de abril.

Otros medios coinciden en que los cerezos florecerán plenamente entre la última semana de marzo y la primera semana de abril.

Quédense en casa

Ante las circunstancias causadas por la pandemia, las autoridades insistieron en que la gente se quede en casa y que mas bien disfrute en línea el florecimiento de los cerezos utilizando el BloomCam en el sitio web del Servicio Nacional de Parques. Será muy difícil, si no imposible, que el público pueda acceder a la zona de Tidal Basin, en DC, dadas las restricciones mencionadas.

Al respecto, la página

oficial de Bloom Watch en el sitio web del Festival Cherry Blossom explicó: “El Servicio de Parques Nacionales, en colaboración con el Festival Nacional Cherry Blossom y el gobierno del Distrito de Columbia, y en consulta con las directrices más recientes de los Centros de Control de Enfermedades (CDC) y las directrices locales de salud, siguen evaluando qué oportunidades, si las hay, estarán disponibles para ver el florecimiento en persona en Tidal Basin. Siga consultando esta página para ver los anuncios en los próximos días”.

La inauguración

Lo que sí es seguro es que este año, al igual que en el 2020, no habrá el tradicional Desfile por el Cherry Blossom.

Esta medida se toma también por el coronavirus, que puede desencadenar una oleada de contagios.

La ceremonia de inauguración será virtual, así como otras actividades programadas junto con la Fundación Japón.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO
VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK
PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS



Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Escuche por

**Radio
La Grande**

Los clásicos
de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu,
Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge,
Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

**VALDEMARSOUTH
TRAVEL 2019 AMERICA**
valdemartravel.com

**LATAM
AIRLINES**

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879
MONTEVIDEO \$843
SANTIAGO \$619
ASUNCION \$795

Honduras 390
Managua 395
San Jose 420
Caracas 879
Panama 380
Madrid 520

Guadalajara 395
Veracruz 329
Leon 395
Los Angeles 197
Miami 138
Monterrey 395

**Llevamos cartas y
encomiendas a Perú.
Salidas el 15 y 30
de cada mes**

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460
LA PAZ \$598
BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368
GUATEMALA \$372
MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

En una plaza céntrica de DC, a partir de este viernes

Familias del TPS inician 40 días de huelga de hambre

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los beneficiarios del programa TPS o Estatus de Protección Temporal anunciaron que a partir de este viernes 19 iniciarán una huelga de hambre por turnos a lo largo de 40 días para hacerse escuchar por la actual administración y el Congreso y se logre la aprobación de un proyecto que les abra el camino hacia

la residencia permanente.

En representación de más de 400 mil “tepesianos”, delegaciones de TPS Families están llegando a Washington DC desde varios estados del país para dar comienzo a esa medida de fuerza, según confirmaron líderes de una coalición de organizaciones comunitarias y de defensa de los derechos civiles.

Las familias llegadas en caravana se reunirán en la plaza Black Lives Matter de Washington, en las cer-

canías de la Casa Blanca, donde a las 11 de la mañana del viernes ofrecerán una conferencia de prensa previa al inicio de la huelga de hambre.

“Pediremos que las autoridades del gobierno y del Congreso tomen inmediata acción sobre las demandas de las familias que tienen TPS, un programa sobre el cual pende la amenaza de una cancelación definitiva como lo dispuso el gobierno de Donald Trump”, adelantó la coalición en un



Delegaciones de familias del TPS de varios estados, como ésta de Nueva Jersey, están llegando a DC para iniciar su anunciada huelga de hambre pidiendo una residencia permanente para sus miembros.

FOTO: CORTESÍA ALIANZA TPS

Departamento de Justicia ratifica

Prohibición de desalojos por COVID-19 sigue vigente

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Un tribunal de distrito federal, en Ohio, emitió una decisión según la cual la moratoria que prohíbe los desalojos por la pandemia del coronavirus “exceden la autoridad legal” de los Centros de Control de Enfermedades (CDC) que ordenaron esa medida desde el año pasado.

Sin embargo, en un comunicado, el Departamento de Justicia señaló que “discrepa respetuosamente” con esa decisión de dicho tribunal de distrito, y al mismo tiempo aclaró que “esa decisión sólo se aplica a los demandantes particulares en ese caso”.

“No prohíbe la aplicación de la moratoria de desahucio de la CDC a otras partes. Para otros propietarios de viviendas que las alquilan a personas cubiertas, la moratoria de desalojo de la CDC se mantiene en vigor”, señaló de manera terminante Bruan M. Boynton, fiscal general adjunto interino por la División Civil del Departamento de Justicia, firmante de la declaración.

También hizo notar que la moratoria de desalojos de los CDC –que el Congreso



Carteles donde se lee “Sin trabajo no hay alquiler” cuelgan de las ventanas de un edificio de apartamentos al inicio de la pandemia de coronavirus en el Noroeste (NW) de Washington. La situación se generalizó en el país y los CDC ordenaron la prohibición de los desalojos de viviendas de alquiler.

FOTO: ANDREW HARNIK / ARCHIVO AP

amplió el pasado diciembre y los CDC extendieron posteriormente hasta el 31 de marzo de 2021 – “protege a muchos inquilinos que no pueden hacer frente a sus pagos mensuales debido a la pérdida del empleo o a los gastos de atención médica”, a raíz de la pandemia.

“Al evitar que las personas se queden sin hogar o que tengan que mudarse a viviendas más saturadas, la moratoria ayuda a frenar la propagación del COVID-19”, añadió.

Tras señalar que discrepa respetuosamente de la decisión del 10 de marzo del tribunal de distrito en el caso Skyworks v. CDC, que concluye que la moratoria excede la autoridad legal

de los CDC para proteger la salud pública, el Departamento de Justicia concluyó en que “esa decisión entra en conflicto con el texto de la ley, la ratificación de la moratoria por parte del Congreso y las sentencias de otros tribunales”.

“En cualquier caso –recalcó el fiscal general Boynton–, la decisión sólo se aplica a los demandantes particulares en ese caso. No prohíbe la aplicación de la moratoria de desahucio de la CDC a otras partes”.

Y concluye textualmente que “para otros propietarios de viviendas que alquilan a personas cubiertas, la moratoria de desalojo de la CDC sigue en vigor”.

comunicado.

“Continuamos esperando que se cumpla la promesa del presidente Joe Biden de restablecer totalmente el programa del TPS, y también pediremos al Congreso para que conceda finalmente la residencia permanente para más de 400 mil beneficiarios del TPS”, añadió.

Un portavoz de TPS Families explicó que mientras dure la huelga de hambre, los participantes permanecerán en una instalación temporal de la campaña en Washington DC, donde las familias beneficiarias del programa también ofrecerán conferencias de prensa semanales, charlas, actuaciones musicales en directo y repartirán material educativo.

También dio a conocer que del 19 de marzo al 30 de

abril, miembros de las delegaciones participarán en la huelga de hambre, cada uno durante un mínimo de tres días, por turnos, hasta cubrir los 40 días programados.

La medida de fuerza comenzará oficialmente un día después de que la Cámara de Representantes vote sobre el Dream & Promise Act, “una pieza crítica de la legislación de inmigración que proporcionaría un camino inmediato a la ciudadanía para los beneficiarios de DACA y TPS”, dijo el portavoz.

De ser aprobada en la Cámara Baja, la iniciativa pasará al Senado, donde se prevé que habrá más obstáculos, ya que se necesita el respaldo de al menos 10 senadores republicanos para que se apruebe en la votación.

Entre las organizaciones que respaldan a los “tepesianos” se encuentran National TPS Alliance, Trabajadores Unidos Washington DC, Laborers’ International Union of North America (LIUNA), DC TPS Coalition, The National Day Laborer Organizing Network (NDLON) y CARECEN.

Sólo la National TPS Alliance es una organización de base compuesta por más de 50 comités en todo el país, los que abogan por la residencia permanente de los beneficiarios del TPS de El Salvador, Honduras, Haití, Nicaragua, entre los países latinoamericanos. Además, piden una acción similar para los “tepesianos” de Nepal, Siria, Sudán, Sudán del Sur, Somalia, Guinea, Sierra Leona y Yemen.

ELECCIONES GENERALES PERÚ 2021

DOMINGO 11 DE ABRIL 2021
8:00 AM a 4:00 PM

LOCAL DE VOTACIÓN
Estadio FedExField
Puerta de ingreso H

1600 FedEx Way Landover, MD 20785
ESTACIONAMIENTO GRATUITO (LOTE A)



Metro: estación Morgan Boulevard
(línea plateada)

Para mayor información y para saber si es miembro de mesa consulte:

www.eleccionperuendc.com

NO EXISTE MESA DE TRANSEÚNTES

Se respetaran los protocolos de bioseguridad vigentes:

• Uso obligatorio de mascarilla • Distanciamiento social • Desinfección de manos • Traer su propio lapicero de tinta azul



Sólo podrán votar las personas que se presenten con su DNI en físico que cuente con dirección en DC, MD, VA, WV, DE y KY, y registrada con anterioridad al 11 de Abril de 2020. Es obligatorio llevar el DNI (electrónico o azul) este vigente o caducado. Si cuenta con DNI amarillo (de menor de edad) y cumple 18 años hasta el 11 de abril del 2021, podrá ejercer también su derecho a voto.

Concejal Nancy Navarro analiza aspectos destacados del plan del Ejecutivo Elrich

Presupuesto de \$6,700 millones plantea condado de Montgomery

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

A 6 mil 700 millones de dólares asciende la propuesta de presupuesto operativo para el año fis-

cal 2022 del condado de Montgomery, el más grande y poblado de Maryland, que dio a conocer el lunes el Ejecutivo Marc Elrich a los miembros del Consejo del Condado.

La concejal Nancy Navarro, la única hispana en ese órgano de gobierno lo-

cal, elogió el documento, “en especial porque mantiene una sólida salud fiscal, la financiación completa de la educación pública, la atención temprana y el apoyo a la educación”.

Dijo que el plan presupuestal también fomenta “el desarrollo de la fuerza

de trabajo, el desarrollo económico, y los fondos para los programas para los residentes vulnerables, todos con una equidad racial y bajo la premisa de la justicia social”.

“Y todo sin nuevos impuestos”, enfatizó.

También se mostró



Nancy Navarro hace un primer análisis del plan presupuestal para el año fiscal 2022 presentado por el Ejecutivo Marc Elrich.

FOTO: CORTESÍA

confiada en que como presidenta del Comité de Operaciones Gubernamentales y Política Fiscal del Concejo del Condado, “en las próximas semanas se produzca una discusión robusta con mis colegas del Consejo para examinar esta propuesta y adoptarla, enfocados en una recuperación económica total y en aumentar la eficiencia del gobierno local, sin olvidar a nuestros residentes más vulnerables”.

Más adelante, Navarro hizo un análisis de la propuesta de Elrich y destacó que financia totalmente el sistema de Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS) –el mayor del estado– y el Montgomery College.

Ella se mostró “especialmente complacida” porque se ha considerado proporcionar 5 millones de dólares más “para la Iniciativa de Cuidado y Educación Temprana que encabezó en 2019, con lo que los fondos del año fiscal 2022 alcanzarían los 12,5 millones de dólares”.

Asimismo, Navarro indicó que el presupuesto muestra un record de financiación para la vivienda asequible, que incluye 61 millones de dólares para el Fondo de Iniciativa de Vivienda, 22 millones de dólares para un proyecto de adquisición y preservación de vivienda asequible y 6 millones de dólares para un nuevo Fondo de Oportunidades de Vivienda Asequible.

Añadió que el plan

“también invierte en la sostenibilidad continua de nuestros Centros de Servicios Consolidados ubicados estratégicamente en todo nuestro Condado, que fue otra iniciativa que he defendido con el fin de asignar y proporcionar recursos a los más vulnerables en nuestras comunidades de manera permanente”.

“Estoy particularmente satisfecha –prosiguió la concejal–, porque el Ejecutivo Elrich y la Junta de Educación de Montgomery hayan utilizado intencionalmente la ley de Equidad Racial y Justicia Social de la que soy autora, como herramienta de orientación en sus deliberaciones presupuestarias”.

Otros aspectos del plan presupuestal que destacó Nancy Navarro son los siguientes:

■ Se aumenta el Suplemento de Ingresos para Familias Trabajadoras en 20 millones de dólares, incluyendo 5 millones de dólares para los residentes con número de identificación fiscal.

■ Incluye un ajuste por inflación para contratos sin fines de lucro con el Departamento de Salud y Recursos Humanos (HHS)

■ También mantiene la financiación de subvenciones comunitarias del año fiscal 2021, y añade 23 subvenciones al presupuesto base de los departamentos.

■ Las reservas del condado estarían en el 9,6 por ciento, con un plan para alcanzar el 10 por ciento en el año fiscal 2024.



KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina

\$1229⁹²



WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina

\$2436⁷⁴



FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina

\$2318²⁵



SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida

\$3014⁷⁸

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



CASTLE
WHOLESALE

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar.
Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.



Washington Hispanic



www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Josmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Renzo Espinoza
Account Executives

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com



Cuando lo más importante es estar conectados, cuenta con Xfinity xFi.

Xfinity xFi te ofrece velocidades de Internet rápidas y confiables, además disfruta de la mejor experiencia de WiFi en el hogar. ¿Quieres aún más? Disfruta de protección adicional para todos tus equipos conectados con xFi Advanced Security. Así te preocupas menos y logras más. Además, cuando obtienes Xfinity Internet, obtienes Flex 4K, el equipo de streaming sin costo adicional ahora con Peacock Premium incluido. Así Xfinity hace que conectarse sea... **Simple. Fácil. Asombroso.**

Xfinity Internet
\$39⁹⁹ al mes

Sin contrato a largo plazo

Equipo, impuestos y otros cargos son extra y sujetos a cambio. Detalles abajo.

**Disfruta una cobertura
de WiFi excelente
en tu hogar**

**Obtén el equipo de
streaming Flex 4K sin
costo adicional**

Haz clic en **es.xfinity.com/latino**, llama al **1-800-333-0010**, o visita una **tienda Xfinity**.

xfinity

La oferta vence en 6/20/2021. Se aplican restricciones. Requiere la suscripción a Ecobill y pagos automáticos. No está disponible en todas las áreas. Solo para clientes residenciales nuevos de Performance Pro Internet 200 Mbps. Se aplican cargos por cancelación temprana si se cancelan todos los servicios de Xfinity durante el plazo del contrato. Los cargos por equipo, instalación, impuestos y tarifas están sujetos a cambios durante y después del término del contrato. Después del plazo del contrato, o si cualquiera de los servicios se cancela o desciende de nivel, entrarán en vigor los cargos regulares. El servicio está limitado a una sola conexión. Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Xfinity xFi está disponible para los clientes del servicio de Xfinity Internet con un Xfinity Gateway compatible. No se puede combinar con otras ofertas. **FLEX:** No está disponible para los clientes actuales de Xfinity TV. Requiere la suscripción pospago a Xfinity Internet, excluyendo Internet Essentials. Los precios están sujetos a cambios. Impuestos, tarifas y otros cargos aplicables son adicionales y están sujetos a cambios. Limitado a 3 equipos. 1 equipo incluido, equipos adicionales \$5 al mes por equipo. Todos los equipos se deben devolver cuando se termine el servicio. Se aplican cargos por separado a ciertos servicios de streaming y On Demand. La visualización contará en el uso de cualquier plan de datos de Comcast. Peacock Premium tiene un valor de \$4.99 por mes. © Peacock TV LLC. Peacock y las marcas relacionadas son marcas comerciales de Peacock LLC. Programas individuales, equipos y marcas son la propiedad de sus respectivos dueños. © 2021 Comcast. Derechos Reservados. NPA234304-0001 NED HSPQ1 HSDV3

PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Nancy Pelosi promete trabajar rápido en audaz plan de Biden

El nuevo reto: infraestructura y más empleo

HOPE YEN
AP

La presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, prometió esta semana que el Congreso trabajará aceleradamente en un paquete de infraestructura y empleo que será “fiscalmente sano”, pero dijo que no está segura de si el proyecto, el próximo de gran importancia en la agenda del presidente Joe Biden, atraerá apoyo republicano.

Luego de una importante victoria legislativa con el paquete de ayuda contra el coronavirus por 1,9 billones de dólares que fue aprobado prácticamente según las líneas partidistas, los demócratas enfrentan duras batallas futuras en cuanto a obtener respaldo del Partido Republicano para los



Nancy Pelosi, presidenta de la Cámara de Representantes, habla acerca del plan de infraestructura, junto al presidente Joe Biden, el líder de la mayoría en el Senado, Chuck Schumer, y la vicepresidenta Kamala Harris, en el Rosedal de la Casa Blanca. FOTO: ALEX BRANDON / AP

planes del gobierno.

Las leyes para la construcción de caminos y puentes tienen un largo historial de apoyo bipartidista, ya que los legisladores intentan llevar proyectos a los distritos que votaron por ellos. Pero los republicanos no están de

acuerdo con el enfoque ambientalista de Biden ni con la posibilidad de financiar cualquier programa con deuda después de que el gobierno se endeudó fuertemente para atender las consecuencias económicas de la pandemia del coronavirus.

“Construir caminos y puentes y sistemas de abastecimiento de agua y todo lo demás siempre ha sido bipartidista, excepto cuando se oponen a ello con un presidente demócrata, tal como lo hicieron con el presidente Obama, y tuvimos que reducir el paquete”,

declaró Pelosi.

“Pero, de todas formas, con suerte tendremos bipartidismo”, añadió.

Pelosi ha girado instrucciones a importantes legisladores demócratas para comenzar a trabajar con los republicanos en un “paquete de infraestructura grande, audaz y transformativo”.

Energía limpia

Durante su campaña presidencial, Biden estableció las bases al proponer inversiones “aceleradas” por 2 billones de dólares para hacer la transición a energías más limpias, construir medio millón de estaciones de carga para vehículos eléctricos, dar apoyos al transporte público y reparar caminos y puentes. El plan enfatiza la importancia de crear empleos sindicalizados y atender el cambio climático.

Originalmente la Casa Blanca tenía planeado presentar un plan en febrero, pero a últimas fechas no se ha comprometido en un plazo.

El senador demócrata Tom Carper, presidente de la Comisión de Medio Ambiente y Obras Públicas del Senado, y el representante demócrata Peter DeFazio, presidente de la Comisión de Transporte e Infraestructura de la Cámara de Representantes, están esperanzados en que se apruebe una propuesta en sus paneles en mayo.

El paquete podría incluir cambios de políticas –en cuestión de energías verdes e inmigración– e incluso intentar que algunos de los beneficios por COVID recién aprobados, como las exenciones fiscales por hijos, sean permanentes.

“Va a ser verde y va a ser grande”, dijo DeFazio.

La mayor parte en depósitos directos

Más de 90 millones ya recibieron sus cheques

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Departamento del Tesoro informó el miércoles que ha efectuado 90

millones de pagos por un total de 242 mil millones de dólares del paquete de rescate económico desde que el presidente Joe Biden firmó el proyecto de 1.900 billones de dólares la semana pasada.

La agencia impositiva IRS efectuó la mayor parte de esos pagos como depósitos directos, que los beneficiarios empezaron a ver en sus cuentas bancarias el fin de semana pasado, dijeron funcionarios el miércoles.

Además, el Tesoro envió por correo unos 150 mil cheques por valor de 442 millones de dólares.

El envío de los pagos comenzó el viernes pasado, un día después de que Biden promulgó el Plan Nacional de Rescate, que busca paliar los efectos económicos causados por la pandemia del coronavirus y autoriza pagos directos de hasta mil 400 dólares a los beneficiarios.

El Tesoro dijo que los primeros pagos fueron para contribuyentes que dieron información para el depósito directo en sus declaraciones de impuestos de 2019



Janet Yellen, secretaria del Tesoro, dirige el gigantesco plan de envío de los cheques de estímulo por la pandemia. FOTO: CAROLYN KASTER / AP

o 2020.

Otros pagos saldrán en las próximas semanas por depósito directo y por correo como cheque o tarjeta de débito.

La mayoría de los contribuyentes no necesitan realizar gestión alguna para recibir los pagos, que serán automáticos, tal como fueron los de la primera y segunda ronda de pagos de rescate en 2020.

CRYSTAL DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS

\$134.75 HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722

castlewholesalers.com

CASTLE WHOLESALE

Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M. SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Ambos llaman a la gente a inmunizarse contra el virus

Vacuna COVID-19 une a Biden y Trump

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON
HISPANIC

El mismo día pero por separado, el presidente Joe Biden y el expresidente Donald Trump dejaron de lado sus constantes antagonismos políticos y se manifestaron públicamente de acuerdo en un tema, el de la necesidad de que la población de todos los sectores del país proceda a vacunarse y de esa manera protegerse contra el coronavirus.

El hecho se dio el miércoles, en dos entrevistas que fueron vistas por millones de personas a través de dos populares programas de televisión.

Por un lado, en una entrevista difundida el miércoles por ABC News, Biden expresó que albergaba esperanzas de quitarle el tinte político al tema de las



El presidente Joe Biden (izq.) señaló que “es patriótico” vacunarse, mientras su antecesor en el cargo Donald Trump hizo un llamado a sus seguidores y les dijo que se trata de “una gran vacuna”, ambos el miércoles 17. FOTOS: SUE OGROCKI Y EVAN VUCCI / AP

vacunas, y que le sorprende la gente que se niega a vacunarse.

“Simplemente no entiendo a los que se la dan de machos y dicen ‘No me voy a vacunar, soy estadounidense y tengo mi derecho, mi libertad a no vacunar-

me’”, declaró el mandatario.

“¿Por qué no eres un patriota y proteges a tu comunidad?”, replicó el presidente.

Añadió que todos los estadounidenses deben aplicarse la vacuna contra



el coronavirus, para protegerse a sí mismos y a toda la comunidad.

El mismo día, pero durante una entrevista que le hizo la televisora Fox News, el expresidente Trump volvió a recomendar a la población que se vacune contra

el coronavirus y señaló que recomendaría inmunizarse a “muchos de la gente que no quiere hacerlo, y mucha de esa gente votó por mí”.

Trump reconoció que la gente es libre para decidir por sí misma si se quiere vacunar contra el COVID-19.

“Tenemos nuestras libertades y tenemos que vivir de acuerdo con eso, y yo también estoy de acuerdo con eso. Pero es una gran vacuna. Es una vacuna segura y es algo que funciona”, afirmó.

La oposición republicana a recibir la vacuna es sólida. Una nueva encuesta de The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research halló que el 42 por ciento de los republicanos dijo que probablemente o definitivamente no se inmunizarán, frente al 17 por ciento de los demócratas.

Trump ya ha promovido la vacunación antes. En su intervención en la Conservative Political Action Conference el 28 de febrero dijo “Todos, vayan a vacunarse”.

Habrán que esperar si se dan más coincidencias en el futuro, aunque hay muchos que lo dudan.

AUDIENCIAS PÚBLICAS DEIS PRIMER NIVEL

CHESAPEAKE
BAY CROSSING STUDY
TIER 1 NEPA

La Autoridad de Transportación de Maryland (MDTA) y la Administración Federal de Carreteras (FHWA) invitan a las personas interesadas para unirse a nosotros en nuestras Audiencias de Estudios Públicos del Borrador de Declaración de Impacto Ambiental de Primer Nivel (DEIS). Originalmente programado para diciembre, el lanzamiento del DEIS fue retrasado debido a las preocupaciones con el estado creciente de las índices de COVID-19 y las restricciones asociadas. En la siguiente guía de salud pública y para asegurar la oportunidad adecuada para que el público comente, MDTA y sus socios federales en el FHWA actualizó el lanzamiento de la programación. El propósito del estudio Bay Crossing es para considerar corredores para proveer capacidad adicional y acceso a través de la Bahía de Chesapeake para mejorar la movilidad, confiabilidad de viajar y seguridad en el Puente Bay existente. Las Audiencias Públicas estarán conformadas de dos componentes: un cuarto de información de la Audiencia Pública Virtual (VIR) y Sesiones de Testimonios en Vivo. El testimonio en vivo consistirá de cuatro sesiones de llamadas, también con dos oportunidades disponibles en persona. Cada sesión de testimonio incluirá la oportunidad de proveer testimonios públicos y uno a uno. No habrá ninguna presentación formal durante las sesiones de testimonios y no se dará respuestas a las preguntas. **Debido a la crisis de salud actual del COVID-19 y el compromiso de MDTA para proteger a los miembros del público y de las agencias, se recomienda proveer testimonio público a través de sesiones de llamadas.**

Los que deseen proveer testimonio público necesitarán pre registrarse con anticipación via baycrossingstudy.com o vía telefónica al 877-249-8370. Los que deseen dar testimonios uno a uno, pueden llamar al 855-640-0504 en cualquier punto durante las sesiones programadas de testimonios. Miembros del público tendrán tres minutos por persona para dar testimonio. Por favor registrarse una sola vez para dar testimonio público oral. Cada sesión de testimonio seguirá el mismo formato y será transmitido en línea en baycrossingstudy.com o vía telefónica al 855-640-0504. Los que deseen escuchar en vivo y/o dejar su testimonio por mensaje de voz durante la sesión de testimonio, llamar al 855-640-0504.



El Cuarto de Información de la Audiencia Pública Virtual (VIR) comienza el 23 de febrero, 2021

Comenzando el 23 de febrero, 2021, el DEIS y los materiales para la audiencia pública estarán disponibles para revisión en VIR en baycrossingstudy.com. Al público se recomienda que revisen estos materiales y proveer comentarios. Si no puede acceder al DEIS por medio de la página web o si requiere asistencia adicional, por favor llamar al 877-249-8370 o al correo electrónico del equipo de proyectos al info@baycrossingstudy.com.

En el VIR, los asistentes tendrán la oportunidad de:

- Revisar información del Nivel 1 DEIS y la Alternativa del Recomendado y Preferido Corredor MDTA
- Registrarse para dar testimonio público
- Aprender como presentar y proveer comentarios por escrito



Sesiones de Testimonios en Vivo Comienzan el 14 de abril, 2021



SESIONES DE TESTIMONIOS-LLAMADAS
1:00 - 3:00 PM Y 6:00 - 8:00 PM
APRIL 14 AND 15

SESIONES DE TESTIMONIOS EN PERSONA
6:00 - 8:00 PM

ABRIL 21
DoubleTree by Hilton
Hotel Annapolis
210 Holiday Ct
Annapolis, MD 21401

ABRIL 22
Kent Island American
Legion Hall
800 Romancoke Rd
Stevensville, MD 21666

Para incentivar el distanciamiento social, los carteles de exhibición estarán disponibles solamente en línea. Se hará cumplir estrictamente los protocolos de distanciamiento social incluyendo el uso de mascarillas, estaciones de desinfección de manos, y capacidad limitada en el cuarto de la audiencia únicamente a los que están dando testimonio.

Los comentarios pueden ser sometidos durante el período de comentarios hasta el 10 de mayo, 2021 vía correo, correo electrónico, página web del Proyecto, testimonio público, y testimonio uno a uno. Todos los comentarios recibidos se les dará la misma consideración ya sea en la audiencia o a través de testimonio oral o a través de otros métodos (proyecto, página web, correo electrónico, y correo).

PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Cámara Baja aprueba ley que les abre el camino a la naturalización

Soñadores y “tepesianos” celebran

Trabajadores agrícolas también cambiarán de estatus, pero falta la difícil aprobación del Senado.

ALAN FRAM
AP

La Cámara de Representantes votó el jueves a favor de crear un mecanismo para la naturalización de los llamados Soñadores (dreamers), de trabajadores agrícolas migrantes y de inmigrantes que huyeron de la guerra o desastres naturales y son protegidos por el TPS, dándole a los demócratas una victoria en la primera votación del año en un tema que enfrenta –una vez más– difíciles

perspectivas en el Senado.

En una votación prácticamente partidista de 228-197, los legisladores aprobaron una iniciativa que ofrece estatus legal a cerca de 2 millones de dreamers –jóvenes que fueron traídos de manera ilegal al país durante su infancia– y para cientos de miles de migrantes recibidos por motivos humanitarios procedentes de decenas de países que atraviesan graves problemas.

Posteriormente, votaron 247-174 una segunda medida que crea protecciónes similares para un millón

de obreros agrícolas que han laborado ilegalmente en Estados Unidos. El gobierno calcula que ese grupo representa la mitad de los trabajadores del campo en el país.

Nueve republicanos votaron junto con todos los demócratas a favor de la medida de los dreamers, y 30 de ellos respaldaron el proyecto de ley de trabajadores agrícolas, dándole un matiz más bipartidista.

Aun así, ambas medidas encontraron oposición de los republicanos, que insisten en que cualquier iniciativa migratoria refuerce



Los patrocinadores principales de los proyectos que pueden beneficiar a millones de Soñadores, tepesianos y trabajadores agrícolas se unen a la presidenta de la Cámara Baja, Nancy Pelosi, tras la votación que aprobó las iniciativas el jueves. Ellos son Raúl Ruiz, presidente del Caucus Hispano de la Cámara Baja, Lucille Roybal-Allard y Nydia Velásquez.

FOTO: J. SCOTT APPLEWHITE / AP

la seguridad en la frontera con México, donde un gran número de migrantes ha intentado cruzar en las últimas semanas.

Aunque los dreamers cuentan con un sólido apoyo público y los jornaleros migrantes son uno de los pilares de la industria agrícola, sus posibilidades de aprobación en el Senado son poco alentadoras, ya que los 50 senadores demócratas necesitarán que al menos 10 republicanos rompan filas con su partido.

El panorama es aún me-

nos auspicioso para el objetivo más ambicioso de Biden de una medida que facilite la naturalización de los 11 millones de inmigrantes que viven sin autorización en Estados Unidos, relaje las restricciones de visado, mejore la tecnología de seguridad en la frontera y envíe miles de millones de dólares a Centroamérica para atacar los problemas de origen que obligan a las personas a emigrar.

Los demócratas aseguran que sus medidas no están dirigidas a la seguridad

fronteriza sino a atender el problema de los inmigrantes que merecen ayuda.

“Son una parte muy grande de nuestro país”, dijo la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, sobre los dreamers, quienes al igual que muchos inmigrantes trabajaron en la primera línea durante la pandemia.

“Estas comunidades inmigrantes, fortalecen, enriquecen y enaltecen a nuestro país, y se les debe permitir quedarse”, concluyó.

Secretario defiende política migratoria

Más niños migrantes cruzan la frontera sur

BEN FOX
Y ELLIOT SPAGAT
AP

Las autoridades encontraron el lunes casi el doble de menores que cruzaron la frontera con México sin compañía de un adulto que en un día promedio del mes pasado, aseguró un funcionario el martes, mientras que el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, reconoció que el incremento representa un desafío.

La Patrulla Fronteriza se encontró con 561 menores sin compañía de un adulto en la frontera el lunes, incluyendo 280 en Río Grande Valley, Texas, señaló el funcionario, quien ofreció un panorama de lo rápido que ha cambiado la situación en la frontera durante los primeros dos meses del gobierno del presidente Joe

Biden.

En comparación, se encontró un promedio diario de 332 menores de edad sin compañía de un adulto durante febrero, cifra que de igual manera representa un aumento del 60 por ciento respecto a enero. El punto más alto fue de 370 en mayo de 2019, durante la presidencia de Donald Trump.

“Bajo control”

El Centro de Convenciones de Dallas tiene programado comenzar a recibir menores a partir del miércoles, con planes para alojar hasta 3,000. Otro centro de detención improvisado en Midland, Texas, que abrió el fin de semana pasado con capacidad para 700 niños, tenía el lunes a 485.

Ante las críticas de todos los bandos, Mayorkas dijo que la situación estaba bajo control y defendió la política del gobierno que permitir que los niños que cruzan solos permanezcan

en el país.

“Son niños vulnerables y hemos puesto fin a la práctica del gobierno anterior de expulsarlos”, declaró Mayorkas en su comentario más detallado a la fecha sobre la situación en la frontera, la cual describió como “complicada” pero no a los niveles de crisis que han señalado los críticos.

Además, rechazó nuevamente una política de la era de Trump de enviarlos de inmediato de regreso a México o a otros países.

El creciente número de inmigrantes que intenta cruzar la frontera, que alcanzó su nivel más alto desde 2019 y se encamina a llegar a su máximo nivel en 20 años, se ha convertido en una prueba temprana para el gobierno de Biden en momentos en que intenta distanciarse de su predecesor inmediato, Trump, quien se empeñó en frenar de manera significativa la migración legal e ilegal.



CAMPAÑA: EL OXÍGENO ES VIDA

Ante la escasez de oxígeno en el país, te invitamos a unirte a esta campaña para poder adquirir concentradores de oxígeno

Nuestro objetivo es comprar varias unidades y ponerlas a disposición de quienes más las necesiten

Un concentrador genera oxígeno, por lo que no es necesario recargarlo. Puede ser usado todos los días, por varios años. Nuestro deseo es que si alguna persona lo necesita, pueda usarlo y, una vez esté recuperada, podamos enviarlo a otra persona que lo requiera, y así sucesivamente.



Precio

\$ 1,500 dolares

Donación sugerida

\$ 50.00 dolares

**CON TU AYUDA
SE PUEDE SALVAR UN PERUANO**
Para mayor información de como donar llamar al
cell / 301 710 7237 • 240 388 3284



PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Es el primer hispano en llegar a ese cargo

Becerra a Salud
y en el momento más
crítico de su historiaRICARDO
ALONSO-SALDÍVAR
AP

El Senado confirmó el jueves a Xavier Becerra como secretario de Salud y Servicios Humanos, convirtiéndolo en el primer hispano en ocupar ese cargo en la historia del país.

Becerra ocupará un puesto clave en la lucha contra el coronavirus y las ambiciosas campañas del gobierno para reducir los precios de medicamentos, ampliar el seguro de salud y eliminar las disparidades raciales en la atención médica. Becerra, hasta ahora procurador general de California, fue aprobado con 50 votos contra 49 para encabezar el Departamento de Salud y Servicios Humanos.

La entidad, conocida como HHS por sus siglas en inglés, tiene un presupuesto de 1,4 billones de dólares y abarca los programas de seguro de salud, la seguridad y aprobación

LA COMUNIDAD ELOGIA
CONFIRMACIÓN DE BECERRA

■ **Latino Victory:** “Xavier Becerra, quien fue un líder clave en la aprobación de la ACA en la Cámara de Representantes y un defensor incondicional de la ACA durante la administración de Trump, es la persona adecuada para dirigir el HHS durante este momento crítico en el acceso a la atención médica. Luchará por el acceso a una atención sanitaria de calidad y asequible, incluidos los derechos reproductivos de las mujeres”.

■ **Elia Díaz-Yaeger**, presidenta de la Asociación Nacional de Abogados Hispanos (HNBA): “Además de liderar la respuesta del gobierno federal a la pandemia en curso, el Secretario Becerra supervisará la administración de agencias clave, importantes para la comunidad latina, incluyendo los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid, la Oficina de Salud de las Minorías y la Oficina de Reasentamiento de Refugiados. Esperamos trabajar estrechamente con el Secretario Becerra para promover y proteger el bienestar de las familias latinas en toda la nación”.

de medicamentos, la investigación médica de punta, el tratamiento por abuso de drogas y el bienestar de los menores, que incluyen a los cientos de migrantes centroamericanos que arriban diariamente a la frontera con México.

Becerra, de 63 años, ha sido el procurador general de California desde 2017.

Demandó al gobierno de Donald Trump 124 veces por distintas cuestiones, para furia de la derecha. Previamente fue legislador por California en Washington durante 24 años. Es abogado, no médico, y su experiencia con la salud pública proviene de su ayuda para aprobar la Ley de Cuidado de Salud Asequi-



“Asumo la tarea humildemente, estoy preparado para hacerlo”, señaló Xavier Becerra luego de ser confirmado por la Cámara Alta como secretario de Salud y Servicios Humanos, el jueves 18.

FOTO: GREG NASH / AP

ble durante la presidencia de Barack Obama y defenderla durante la de Trump.

“Comprendo los enormes retos que enfrentamos y nuestra responsabilidad solemne de ser los administradores fieles de una agencia que afecta casi todos los aspectos de nuestra vida”, afirmó Becerra durante la audiencia de confirmación. “Asumo la tarea humildemente, estoy preparado para hacerlo”.

El funcionario proviene de una familia mexicano-estadounidense de trabajadores: su padre trabajaba en la construcción de caminos y su madre era secretaria.

Republicanos influyentes habían dicho que Becerra no era apto para el puesto. Pero la Asociación Médica Estadounidense y la Asociación de Hospitales apoyaron su nombramiento. Una poderosa cámara

empresaria, la de Inversigadores y Fabricantes Farmacéuticos de Estados Unidos, felicitó a Becerra y dice prever una relación de trabajo colaboradora.

Durante su casi cuarto de siglo en la cámara baja, Becerra tendía a votar con los liberales, pero nadie lo consideraba un agitador de izquierda. Sus intereses eran la educación, la inmigración y el trato igualitario para las minorías. Su perfil era el de una persona con conocimientos, discreta, capaz de trabajar con los republicanos.

El líder de la mayoría en el Senado, Chuck Schumer, dijo que las objeciones republicanas “rayan en lo ridículo”. Sostuvo que los republicanos “se quejaron a voz en cuello de que no tuviera experiencia directa como profesional de la medicina, aunque votaron al

unísono” al designar a Alex Azar, que era farmacéutico, secretario de Salud durante la presidencia de Trump.

La campaña del gobierno demócrata contra el COVID-19, dirigida desde la Casa Blanca, ya está acelerada. El presidente Joe Biden ha firmado la ley de rescate de 1,9 billones de dólares y los organismos hacen pronunciamientos casi a diario. Pero incluir a un secretario de salud significará una gran diferencia, dijo Kathleen Sebelius, titular de HHS durante buena parte de la presidencia de Obama.

“Muchos de los elementos importantes para esta campaña están en HHS, y (Becerra) ejercerá la función coordinadora crucial”, dijo Sebelius. “Es un multiplicador de fuerzas y pericia para las campañas ya iniciadas”.

■ DESDE LOS SEIS MESES HASTA 12 AÑOS

Moderna prueba su
vacuna para niñosREDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La farmacéutica estadounidense Moderna comenzó en su sede de Cambridge, Massachusetts, un estudio de su vacuna para COVID-19 en niños menores de 12 años, que incluirá a bebés de hasta 6 meses.

El anuncio del martes 16 llega exactamente un año después de que el primer adulto recibiera una dosis de prueba de la inyección creada en los Institutos Nacionales de Salud de la nación. Ahora la inyección se usa aquí y en muchos otros países.



Trabajadores de salud preparan una vacuna Moderna para los estudios sobre su efectividad en niños. FOTO: AP

Moderna también ha probado la vacuna en jóvenes de 12 a 17 años, pero aún no ha publicado los hallazgos. El estudio en niños más pequeños será más complejo, porque los investigado-

res necesitan determinar si usan dosis menores que en adultos y adolescentes. El estudio tiene como objetivo inscribir a unos 6 mil 750 niños en Estados Unidos y Canadá.

DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

**Eventos Virtuales Para La
Comunidad De DCPS**

Registración: bit.ly/dcpsrecover

MIÉRCOLES, 17 DE MARZO A LAS 5:30PM
Mesa Redonda Con Miembros De La Comunidad, Lecciones Para La
Recuperación
Acompáñanos en una conversación con familias y comunidades escolares que contarán sus
experiencias con la pandemia y las lecciones que podemos llevar a cabo juntos en la recuperación.

MIÉRCOLES, 24 DE MARZO A LAS 5:30PM
Foro Abierto De Recuperación de DCPS
Acompaña a DCPS y al liderazgo escolar para aprender sobre la planificación de la recuperación de
DCPS y los planes de participación de verano.

Transmitido en Youtube @dcpublicschools
Para preguntas o asistencia de interpretación, envíe un correo electrónico a CEO.info@k12.dc.gov.

Se amplia extensión para declarar Taxes hasta Mayo 17

Impuestos en Tiempos de Pandemia

POR GIOVANNI DELFINO
WASHINGTON HISPANIC

La temporada de impuestos empezó y la comunidad se prepara para cumplir, aunque con duros lineamientos de prevención contra el Covid-19 y uno de los más fuertes inviernos que ha presenciado esta generación en el país.

Las vacunas empezaron a ser distribuidas, pero aún estamos lejos de decirle adiós a la pandemia.

El IRS empezó a recibir declaraciones de impuestos desde el 12 de febrero y los contribuyentes, tanto como los preparadores de impuestos, empezaron este proceso anual a lo largo y ancho del país. “Bien dice el refrán, solo dos cosas son inevitables en esta vida, la muerte y los impuestos”, nos comenta Nick Maldonado, CEO de Toro Taxes, empresa de preparación de impuestos con sede principal en Las Vegas -Nevada.

A principios del 2020, Oscar Toro, Nick Maldo-

nado y Javier Solís, fusionaron sus empresas para construir la franquicia latina más grande de los EE. UU. con más de 200 puntos de atención en más de 25 estados de la unión americana, sin esperar que una pandemia sin precedentes les traería el reto de su vida tan pronto.

El 2020 fue un año de lecciones que les permitió adaptarse adecuadamente a los lineamientos, aunque con ciertas barreras culturales que tuvieron que aprender a superar.

Si bien es bien sabido que la tecnología y la digitalización nos ha permitido superar muchos de estos retos, en la comunidad hispana aún existen muchos que no cuentan con acceso básico a herramientas digitales y teléfono inteligentes. Múltiples clínicas comunitarias que sirven a la comunidad hispana de inmigrantes a lo largo del país reportaron que sus beneficiarios no conseguían registrarse para ser vacunados a causa de no contar con correos electrónicos personales.

Muchos de estos centros optaron por asistir a sus beneficiarios con la obtención de un correo electrónico, para luego proceder a registrarlos para una cita de vacunación.

Durante la temporada de impuestos del 2020, múltiples centros de preparación de impuestos reportaron que una gran número de contribuyentes hispanos preferían esperar al último momento de la extensión para empezar el proceso, ya que no se sentían a gusto de hacer el proceso a través de medios electrónicos.

Por su parte Nick Maldonado, de Toro Taxes, nos comentó que, si bien se prepararon para cumplir con las medidas de prevención con mascarillas y protectores, también implementaron el uso de medios digitales como llamadas en video. “Ha sido una transición, los latinos somos más de contacto directo, así que no reemplazamos el servicio en persona, pero si estamos abriendo opciones adicionales, no es un reemplazo”, comentó Nick.



FOTO: CORTESIA

“Por fortuna, las proyecciones de crecimiento de Toro Taxes no se vieron afectadas, porque el negocio de impuestos no para, se considera esencial”, agregó.

Si bien el negocio de los impuestos no se detuvo, Toro Taxes si reportó que nueve proyectos nuevos de la franquicia sufrieron

retrasos menores, consiguieron cerrarlos de manera positiva, además de mencionar que va a ser necesario ser proactivos y apoyar a sus equipos de principio a fin en este proceso, mientras siguen integrando franquiciantes por todo el país.

Recientemente, el Servicio de Rentas Internas

(IRS) anunció otorgar una extensión hasta Mayo 17, luego de una año aún muy complicado, dándole a los contribuyentes una mes adicional para tramitar su declaración de impuestos. Ciertamente, será una decisión bien recibida tanto por parte de los contribuyentes, como de los preparadores.

Por encargo de la legislatura de Nueva York

Contratan a los abogados que investigarán a Cuomo

ALBANY, NUEVA YORK
AP

La legislatura estatal de Nueva York contrató a la firma de abogados Davis Polk & Wardwell LLP para dirigir la investigación de las denuncias de acoso sexual contra el gobernador Andrew Cuomo, anunciaron el presidente de la asamblea, Carl Heastie, y el de la comisión judicial, Charles Lavine, el miércoles.

“Desde el jueves, el presidente Lavine dirigió una búsqueda enérgica de una firma de primera línea para ayudar con la investigación. Tengo la mayor confianza en que el legislador Lavine y nuestra Comisión Judicial realizarán una investigación imparcial y exhaustiva”, dijo Heastie en un comunicado.

“La contratación de Davis Polk dará a la comisión la experiencia, independencia y recursos necesarios para manejar esta importante investigación de manera minuciosa y expeditiva”.

La contratación recibió inmediatamente una fuerte crítica de Lindsey Boylan,



El gobernador de Nueva York, Andrew Cuomo, en una de sus reuniones de trabajo por la vacunación. Se niega a renunciar pese al escándalo sexual.

FOTO: AP

una de las mujeres que ha acusado a Cuomo de acoso sexual, quien dijo que no colaborará con la investigación.

“¿Qué sentido tendría que las sobrevivientes hablaran con los investigadores de tu investigación falsa Carl Heastie?”, tuiteó Boylan. “Estoy en contacto con otras mujeres que no tienen interés en tu ‘investigación’ corrupta y cínica. Pasamos”.

Los directivos de la legislatura controlada por los demócratas anunciaron el jueves que investigarán con fines de un juicio político

varias denuncias de acoso sexual y conducta inapropiada por parte de Cuomo. Varias mujeres lo han acusado de acoso sexual y además ha habido denuncias de que su gobierno ocultó intencionalmente información sobre muertes de COVID-19 en residencias para ancianos.

La secretaria de Justicia, Letitia James, también investiga las acusaciones de que el gobernador acosó o manoseó a varias colaboradoras.

Cuomo ha negado todo y rechazado los llamados a que renuncie.

Silvia Caceres-Díaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Seguros | **Member Travelers Group**

Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd.
Silver Spring, MD 20901
Four Corners

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Senado confirma a hispana como directora de la SBA

Isabel Guzmán
entra para apoyar
pequeños negociosVÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Con una alta votación, de 81 a favor y solo 17 en contra, el Senado confirmó el martes a Isabel Guzmán como nueva directora de la Administración de Pequeños Negocios (SBA), convirtiéndose en la primera mujer hispana en el gabinete del presidente Joe Biden. Como se ha producido en las anteriores nominaciones para otros cargos, la de Guzmán logró atraer el mayor número de senadores republicanos a la hora

del voto.

El senador demócrata Chuck Schumer consideró que Isabel Guzmán “no podría estar mejor preparada” para desempeñar la dirección de la SBA. “Ella misma procede de una familia de pequeños empresarios ya que su padre tenía su propia clínica veterinaria”, dijo y añadió: “ella además es una veterana de la Administración de Pequeños Negocios, ya que fue jefa adjunta de personal en la SBA durante el gobierno de Obama, y también acababa de terminar un período como funcionaria de alto nivel en la Oficina de Desarrollo Empresarial y Económico

de California, ayudando a apoyar la quinta economía más grande del mundo”.

Schumer también recalcó que el primer objetivo de Isabel Guzmán estará enfocado en ayudar a las pequeñas empresas a sobrellevar el impacto de la pandemia del COVID-19.

El senador de Nueva York mencionó que para muchos estadounidenses, “abrir y gestionar un negocio propio forma parte del sueño americano”.

“Por eso, confío plenamente en que, bajo la dirección de Isabel Guzmán, la SBA ayudará a los propietarios de pequeñas empresas a mantener sus



Isabel Guzmán, fue confirmada por el Senado como nueva directora de la Administración de Pequeños Negocios (SBA) en el gabinete del presidente Joe Biden.

FOTO: SUSAN WALSH / AP

sueños hasta que nuestra economía vuelva a tomar un verdadero impulso”.

Por su parte, la presidenta de la Asociación Nacional de Abogados Hispanos (HNBA), Elia Díaz-Yaeger, dijo que Isabel Guzmán asume la dirección de la SBA en un momento crítico, cuando según recientes estudios

“uno de cada cinco negocios hispanos y afroamericanos puede verse obligado a cerrar sus puertas definitivamente en el primer trimestre de este año”.

“Tenemos la esperanza de que su liderazgo proporcione un salvavidas muy necesario a estas empresas que luchan por reconstruir la riqueza agotada por la

pandemia del COVID-19”, enfatizó.

Fuentes de prensa destacaron que Isabel Guzmán nació en Burbank, California, y que tiene ascendencia mexicana directa. “Ella encarna la historia de California y el sueño americano hecho realidad”, afirmó el gobernador del estado, Gavin Newsom.



La congresista Deb Haaland, quien representa a Nuevo México, fue confirmada el lunes por el Senado en una histórica votación de 51 a 40, como Secretaria del Interior. Es la primera mujer nativa estadounidense en llegar a ese cargo.

FOTO: JIM WATSON / AP

WASHINGTON
HISPANIC
AP

El Senado confirmó el lunes a la representante de Nuevo México, Deb Haaland, como secretaria del Interior, con lo que se convirtió en la primera indígena estadounidense en encabezar un departamento federal y la primera en dirigir a la agencia que ha ejercido influencia sobre las tribus de la nación durante casi dos siglos.

Haaland, de 60 años, fue confirmada por 51 votos a favor y 40 en contra.

Cuatro republicanos – los senadores Lindsey Graham, de Carolina del Sur y Susan Collins, de Maine,

junto con Dan Sullivan y Lisa Murkowski, ambos de Alaska, se unieron a todos los demócratas para votar por ella.

Los demócratas y grupos tribales elogiaron su confirmación, a la que consideraron histórica, y señalaron que el hecho de que haya sido seleccionada significa que los pueblos indígenas –que vivían en Norteamérica antes de la fundación del país– por primera vez verán a un indígena estadounidense encabezar el poderoso departamento donde se toman las decisiones sobre las relaciones con las casi 600 tribus reconocidas a nivel federal. El Departamento del Interior también supervisará múltiples asuntos más, incluyendo los parques na-

cionales, la obtención de energía en terrenos y aguas públicas, y las especies en peligro de extinción.

“Por demasiado tiempo los indígenas estadounidenses han sido marginados al nivel del gabinete y en muchos otros sitios”, dijo Chuck Schumer, líder de la mayoría demócrata en el Senado. La nominación de Haaland ha sido seguida muy de cerca por comunidades tribales en todo el país. Algunas reuniones virtuales atrajeron a cientos de personas para ver su audiencia de confirmación el mes pasado, la cual se extendió por dos días.

Muchos indígenas estadounidenses ven a Haaland como alguien que hará que sus voces sean escuchadas y protegerá el medio am-

Deb Haaland es Secretaria del Interior

Senado confirma
a mujer indígena
en gabinete Biden

biente y los derechos de las tribus. Su selección rompe un patrón de dos siglos en el que funcionarios no indígenas, varones en su mayoría, se han desempeñado como el funcionario federal de

más alto rango a cargo de los asuntos de los indígenas estadounidenses.

Lori Lodes, directora ejecutiva de la organización Climate Power, señaló que “Haaland es una defensora

audaz del clima y desempeñará un papel fundamental en los esfuerzos de la administración de Biden para reconstruir mejor y con empleos de energía limpia bien pagados”.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de InmigraciónLa primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliottchatain.com

202 431 0092



PATRULLA METROPOLITANA

Fugitivos en video

Un video en el cual aparecen dos hombres a quienes la policía busca por haber asesinado a tiros a otra persona hace una semana en un negocio en Landover presentó la unidad de Homicidios de la policía de Prince George's, Maryland. El video puede ser visto en el sitio GPGD News. La víctima del crimen fue identificada como Jerome Dozier, de 39 años y con domicilio en Laurel. Se ofrece una recompensa de hasta \$25,000 por información que conduzca al arresto y acusación en este caso. El 9 de marzo de 2021, alrededor de las 3:15 pm, oficiales acudieron a un negocio en la cuadra 7300 de Landover Road por el tiroteo. Al llegar hallaron a la víctima con múltiples heridas de bala, en la entrada de la tienda, constando su muerte.

Latino muere a tiros

Por causas que investiga la policía de Reston, Virginia, un hombre de origen latino identificado como Santos Antonio Trejos, de 40 años, murió a tiros cuando se encontraba frente al edificio de apartamentos donde vivía, en la cuadra 2200 de Winterthur Court. Las primeras investigaciones señalan que pasadas las 5 de la tarde del viernes un hombre empezó a disparar a Trejos sin intercambiar palabras. Una autopsia determinará las causas del asesinato, mientras la policía revisa las cámaras de vigilancia del edificio en busca de otras pistas.

Choque fatal: Mount Vernon

A plena luz del día, un motociclista identificado como Travis West, de 20 años, murió después de chocar luego que intentó sobrepasar a un automóvil en la calle Jeff Todd Way y Mill Towns Court, en el área de Mount Vernon, en Fairfax, Virginia. El hecho ocurrió a las 10:15 a.m. del sábado luego que dos motociclistas en sus respectivas unidades estaban detenidos por la luz roja del semáforo junto a un auto Chevrolet Camaro. Cuando cambió la luz, los tres vehículos aceleraron y West, al timón de una moto Ducati, trató de pasar un auto Acura TL que iba adelante. Sin embargo, alcanzó a golpear el lado derecho del auto y luego impactó contra un bus de transporte público del condado, lo que produjo un incendio. West fue llevado al hospital donde murió poco después a causa de sus graves heridas.

Seis de las víctimas son mujeres asiáticas

Atlanta: a tiros matan a 8 en tres salas de masajes

Acusado Robert Aaron Long planeaba perpetrar ataques similares en Florida.



El jefe interino de la policía de Atlanta, Rodney Bryan, anuncia el arresto de Robert Aaron Long durante una conferencia de prensa el miércoles 17. Long fue arrestado y acusado de asesinar a tiros el día anterior a ocho personas —seis de las cuales son mujeres asiáticas—, en tres salas de masaje de la ciudad. FOTOS: ALYSSA POINTER-ATLANTA JOURNAL-CONSTITUTION / AP



Robert Aaron Long luego de su detención el miércoles 17.

KATE BRUMBACK
ATLANTA, GEORGIA / AP

Diversos tiroteos registrados en dos salas de masajes de Atlanta y en una ubicada en los suburbios dejaron ocho personas muertas, muchas de ellas mujeres de ascendencia asiática, informaron el martes las autoridades. Un sospechoso de 21 años fue detenido en el suroeste de Georgia horas después.

Los ataques comenzaron alrededor de las 5 de la tarde, cuando cinco personas fueron baleadas en la sala Young's Asian Massage Parlor, ubicado en un centro comercial cerca de una zona rural de Acworth, unas 30 millas al norte de Atlanta, informó el capitán Jay Baker, portavoz del departamento de policía del condado de Cherokee. Dos personas murieron en el lugar y otras tres fueron trasladadas al hospital, donde dos de ellas murieron, añadió Baker.

Los agentes de la policía de Atlanta que respondieron a un reporte de robo en progreso en una de las salas a las 5:50 p.m. encontraron a tres mujeres muertas por lo que parecían ser heridas de bala, dijeron las autoridades.

Mientras estaban en la escena, se enteraron de otra llamada en la que se reportaron disparos en un spa situado al otro lado de

la calle y encontraron a una mujer sin vida que fue baleada adentro del negocio.

"Parece que son asiáticas", dijo inicialmente el jefe de la policía de Atlanta, Rodney Bryant.

Los tiroteos ocurrieron en medio de una reciente ola de ataques en contra de asiático-estadounidenses que coincide con la propagación del coronavirus en el país.

La captura

Al día siguiente, un hombre blanco fue acusado formalmente del asesinato de ocho personas, la mayoría de ellas mujeres de ascendencia asiática, en tres salas de masaje del área metropolitana de Atlanta.

Robert Aaron Long, de 21 años, dijo a la policía que el ataque no tuvo motivaciones raciales y aseguró tener una "adicción al sexo", y las autoridades señalaron que aparentemente arremetió contra lo que percibía co-

mo el origen de la tentación. Seis de sus víctimas eran de ascendencia asiática y siete de las personas asesinadas eran mujeres.

Los tiroteos parecen encontrarse en "un punto de confluencia entre la violencia de género, la misoginia y la xenofobia", sostuvo la representante estatal Bee Nguyen, la primera funcionaria de ascendencia vietnamita en la cámara baja del estado y una frecuente defensora de las mujeres y las comunidades de color.

La alcaldesa de Atlanta, Keisha Lance Bottoms, dijo que sin importar los motivos del atacante, "es inaceptable, es un acto de odio y debe detenerse".

Las autoridades señalaron que desconocen si Long visitó alguna vez las salas de masaje que atacó, pero que tenía planeado ir a Florida para llevar a cabo un ataque contra "alguna modalidad de la industria pornográfica".

■ HIRIERON DE MUERTE AL AGENTE BRIAN SICKNICK

Caen dos por ataque al Capitolio

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Un hombre residente en Pensilvania y otro de Virginia Occidental fueron arrestados el domingo por su participación directa en los ataques sediciosos al Capitolio y por causar lesiones a los agentes de la ley —uno de los cuales murió—, que custo-

diaban la sede legislativa el 6 de enero.

Ellos son Julian Elie Wagner, de 32 años y con domicilio en State College, Pensilvania, y George Pierre Tanios, de 39 años, informó el FBI. El primero fue capturado cuando desembarcaba de un avión en el aeropuerto de Newark, Nueva Jersey, mientras que Tanios cayó en su vivienda de Virginia Occidental.

Ambos fueron acusados por atacar con una sustan-

cia química tóxica aún desconocida a los agentes policiales durante el fatídico ataque al Capitolio en el que resultaron cinco muertos. La arrojaron al rostro de tres efectivos, uno de ellos el oficial de la Policía del Capitolio, Brian Sicknick, quien murió al día siguiente a consecuencia de las serias lesiones.

Los otros oficiales heridos fueron identificados solamente por sus apellidos, Edwards y Chapman.

TALLER DE JOYERIA

Ofrece servicios de hechuras
y reparaciones 10/ 14 / 18 k Platino

Preguntar por Lucho

COMPRO
ORO
Pago en efectivo

8700 Georgia Av
Silver Spring MD 20910
301 755 5948
Cell 301 4551586

Investigan si causa coágulos entre personas que reciben dosis

Europa detiene uso de la vacuna de AstraZeneca

Fabricante afirma que solo hubo 37 reportes de trombos entre más de 17 millones de personas vacunadas.

FRANK JORDANS
BERLÍN, ALEMANIA / AP

Una avalancha de países europeos, entre ellos Alemania, Francia, Italia y España, suspendieron desde el lunes el uso de la vacuna contra el coronavirus desarrollada por AstraZeneca luego de que se dieron a conocer reportes de que algunas personas que recibieron la dosis presentaron coágulos sanguíneos en el cerebro.

Sin embargo, la compañía y los reguladores internacionales señalaron que de momento no hay ninguna evidencia de que la vacuna sea la culpable.

La fórmula de AstraZeneca es una de tres vacunas que se utilizan en el continente europeo. Pero la creciente preocupación representa otro retroceso en la campaña de vacunación de la Unión Europea (UE), la cual ha estado plagada de escasez y otros problemas, y va muy por detrás de las de Gran Bretaña y Estados

Unidos.

La agencia reguladora de medicamentos de la UE convocó a una reunión esta semana para revisar los hallazgos de los expertos sobre la vacuna de AstraZeneca y decidir si es necesario tomar medidas.

Por su parte, el ministro de Salud alemán, Jens Spahn, informó que la decisión de suspender el uso de la vacuna de AstraZeneca se tomó siguiendo el consejo del ente regulador de vacunas del país, el Instituto Paul Ehrlich, el cual pidió investigar más a fondo siete casos de trombos (o coágulos sanguíneos) en los cerebros de personas que habían recibido la vacuna.

“La decisión de hoy es simplemente una medida de precaución”, expresó el ministro. El presidente francés Emmanuel Macron señaló por su parte que su país suspendería temporalmente la administración de la vacuna. El regulador de medicamentos de Italia también anunció una suspensión temporal, al igual que España, Portugal y Es-



Una mujer británica recibe la vacuna AstraZeneca en una farmacia de Londres, el martes 16, dentro del proceso de vacunación en Gran Bretaña. Varias naciones europeas, entre ellas Alemania, Francia, Italia y España, han suspendido temporalmente el uso de dicha vacuna después de reportes sobre coagulación en algunos de los pacientes tras recibir la primera dosis.

FOTO: FRANK AUGSTEIN / AP

lovenia.

Otros países que han tomado medidas similares en los últimos días son: Dinamarca –que fue el primero en hacerlo–, Irlanda, Tailandia, Holanda, Noruega, Islandia, el Congo y Bulgaria. De momento, Canadá y Gran Bretaña siguen utilizando la vacuna.

AstraZeneca dijo que ha habido 37 reportes de trombos entre más de 17 millones

de personas vacunadas en la Unión Europea y Gran Bretaña. La farmacéutica señaló que no hay ninguna evidencia de que su vacuna conlleve un mayor riesgo de coágulos.

No hay indicios

La Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Agencia Europea de Medicamentos (EMA) tam-

bién han señalado que la información no da indicios de que la vacuna haya provocado los coágulos y que la gente debería de seguir siendo inoculada.

“Muchas miles de personas presentan trombos en la UE cada año por distintas razones”, puntualizó la EMA. La incidencia en personas vacunadas “no parece ser más alta de

la vista en la población general”.

Los trombos pueden viajar por el cuerpo y causar paros cardíacos, apoplejías y obstrucciones en los pulmones. AstraZeneca reportó 15 casos de trombosis venosa profunda, o un tipo de coágulo que a menudo se forma en las piernas, y 22 casos de embolia pulmonar, o coágulos en los pulmones.

■ PARA DISTRIBUIRLAS POR EL MECANISMO COVAX

La OPS sí autoriza su uso en países de América Latina

GISELLA SALOMÓN
AP

La Organización Panamericana de la Salud (OPS) pidió el jueves a los países de las Américas que sigan incluyendo las vacunas AstraZeneca en sus planes de inmunización contra el coronavirus porque hasta ahora no está demostrado que provoque riesgos de coagulación en la sangre.

Recientemente varios países europeos como Alemania, Francia, Italia y España suspendieron el uso de ese fármaco por reportes de que algunas personas que la recibieron presentaron coágulos. Tanto la compañía como los reguladores

europeos han expresado que por ahora no hay evidencias de que la vacuna sea la responsable.

Sylvain Aldighieri, gerente de Incidente para COVID-19 de la OPS, aseguró en conferencia de prensa virtual que ya se investigan los casos en Europa y dijo que “no anticipamos un impacto de este evento en la distribución por el mecanismo COVAX”.

La OPS distribuirá más de 26 millones de vacunas en Latinoamérica y el Caribe a través del mecanismo, la mayoría de AstraZeneca. Según Aldighieri, esas dosis son producidas en Corea del Norte e India, mientras que los dos lotes que se aplicaron en Europa y reportaron problemas fueron fa-

bricados en ese continente.

En la última semana, los contagios en las Américas se aceleraron en casi la mitad de los países de la región: cerca de 1,3 millones de personas se enfermaron y casi 31.000 murieron por COVID.

Aunque se han aplicado 138 millones de dosis en el continente, sólo 28 millones han llegado a Latinoamérica y el Caribe, dice la OPS.

En Latinoamérica la vacunación tiene lugar a través de dos vías. Por un lado está COVAX, que funciona como una canasta de vacunas a la que los suscriptores pueden acceder a un mejor precio. Fue creado por la Organización Mundial de la Salud, entre otras.

Los saluda y recuerda:

NADA VALE MÁS QUE NUESTRA SALUD... ¡CUIDÉMONOS!

Recomendaciones básicas contra el COVID-19

- Mantener el distanciamiento social, aproximadamente 6 pies.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón, por al menos 20 segundos.
- Cúbrase la boca y la nariz con una mascarilla cuando está con otras personas.
- Limpie y desinfecte diariamente las superficies que se tocan frecuentemente.

Mario Gamboa CENAES
Executive Director
(202) 607-3901
2200 California St. NW
Washington DC, 20008

Las clases gratis de Cenaes empezarán el 1ero de Octubre
Inscripciones abiertas

www.cenaes.org

Logos: Cenaes, El Equipo Atlas, Mary's Center, GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA ALCALDESA MURIEL BOWSER

Jeanine Áñez pide misión internacional para ver su caso

Bolivia: apresan a expresidenta y surgen protestas

Está en cárcel de mujeres y jueza dicta prisión preventiva por cuatro meses para ella y dos exministros.

CARLOS VALDEZ
LA PAZ, BOLIVIA / AP

Desde una celda policial en La Paz, la expresidenta interina boliviana Jeanine Áñez pidió a la Organización de Estados Americanos y a la Unión Europea enviar misiones para evaluar lo que calificó como una “ilegal aprehensión” en su contra y de dos exministros tras ser acusados de sedición y terrorismo durante la crisis política de 2019 que precipitó la renuncia del entonces mandatario Evo Morales.

En una carta que envió a la OEA y a la UE, Áñez calificó su aprehensión y la de sus excolaboradores como una “persecución política aberrante” y exigió un “debido proceso”.

En tanto, la oficina en Bolivia de la Alta Comisión de Naciones Unidas

para los Derechos Humanos solicitó a las autoridades judiciales un proceso “justo, independiente e imparcial”.

El lunes, centenares de manifestantes salieron a las calles en varias ciudades de Bolivia para protestar y pedir la libertad de la expresidenta y exigir el cese de la “persecución” judicial en contra de los opositores.

La mayor concentración tuvo lugar en Santa Cruz, la ciudad más poblada y reducto opositor en el oriente del país.

Las marchas se realizaron en La Paz, Cochabamba, Sucre y Trinidad y son las mayores protestas callejeras desde octubre de 2019, cuando manifestantes opositores se movilizaron para exigir la renuncia del entonces presidente Evo Morales, al que acusaron de haber montado un fraude electoral para reelegirse por cuarta vez.

En la madrugada

Áñez fue detenida la madrugada del sábado en Trinidad, al noreste de Bolivia, y llevada a una cárcel de mujeres en La Paz.

Al día siguiente una jueza emitió una orden de prisión preventiva por cuatro meses para la exmandataria, bajo las acusaciones de terrorismo y sedición relacionadas a la crisis política en la que murieron 36 personas y obligó a la renuncia de Morales en 2019.

Tras una audiencia virtual debido a la pandemia, la jueza de medidas cautelares Regina Santa Cruz también ordenó el arresto de dos de sus exministros por riesgos que pueden obstaculizar el proceso.

Áñez y los dos detenidos siguieron la audiencia desde celdas policiales y más tarde fueron trasladados a prisión.

Poco antes de la audiencia, que duró más de diez



Jeanine Áñez, expresidenta de Bolivia, es escoltada en una estación policial tras ser detenida en La Paz el sábado 13. Ahora está en prisión preventiva de cuatro meses, por orden de una jueza.

FOTO: JUAN KARITA / AP

horas, Áñez habló con los periodistas por la rejilla de su celda.

“Esto es una arbitrariedad. Su busca criminalizar la pacificación del país. Se

menoscaban mis derechos de expresidente. Yomerezco un caso de corte”, dijo.

La política derechista de 53 años ha sumado apoyo de políticos opositores,

de organizaciones de derechos humanos e incluso de la Conferencia Episcopal que ha pedido la libertad de la exmandataria.

Decisión origina controversia

Vaticano no bendice a parejas homosexuales

NICOLE WINFIELD
ROMA, ITALIA / AP

El Vaticano decretó el lunes que la Iglesia católica no puede bendecir las parejas homosexuales porque Dios “no puede bendecir el pecado”.

La Congregación para la Doctrina de la Fe, la oficina vaticana que se encarga de la ortodoxia, respondió formalmente el lunes a una pregunta sobre si los religiosos católicos podían bendecir las uniones entre personas del mismo sexo.

La respuesta, contenida en una explicación de dos páginas publicada en siete idiomas y autorizada por el Papa Francisco, fue “negativa”.

El decreto distingue entre la aceptación en la Iglesia y las bendiciones a los homosexuales, que mantuvo, y las bendiciones a sus uniones, que rechazó. Argumentó que tales uniones no forman parte del plan divino y que todo reconocimiento sacramental de ellas podría ser confundido con el matrimonio.

La respuesta de inmediato satisfizo a los conservadores, decepcionó a los defensores de católicos LGBT y generó dificultades al debate dentro de la Iglesia alemana, que ha estado



El Papa Francisco, aquí durante su reciente visita a Bagdad, en Irak, autorizó la posición de la Congregación para la Doctrina de la Fe que no acepta bendecir a las parejas homosexuales.

FOTO: KHALID MOHAMMED / AP

al frente de una discusión sobre temas polémicos como la enseñanza de la homosexualidad de parte de la Iglesia.

Francis DeBernardo, director ejecutivo del Ministerio Nuevos Caminos, que aboga por una mayor aceptación de los gays de parte de la Iglesia, predijo que la postura del Vaticano sería ignorada, incluso por algunos clérigos católicos.

“El pueblo católico reconoce la santidad del amor entre parejas comprometidas del mismo sexo y reconoce este amor de igual manera inspirado y respaldado divinamente y por ello cumple con los estándares para ser bendecido”, detalló en un comunicado.

El Vaticano sostiene que

los homosexuales deben ser tratados con dignidad y respeto, pero que el sexo homosexual es “desordenado de manera intrínseca”. Las enseñanzas católicas indican que el matrimonio entre un hombre y una mujer forma parte del plan divino y tiene el propósito de crear nueva vida.

Como las parejas homosexuales no forman parte de ese plan, no pueden ser bendecidas dentro de la iglesia, indicó el documento.

Dios “no bendice ni puede bendecir el pecado: Bendice al hombre pecador, para que pueda reconocer que forma parte de su plan de amor y permita ser transformado por Él”, añadió el texto.

“Tenemos la gran oportunidad de elegir Congresistas que nos representen. ELIJAMOS BIEN. Conóceme”

www.ricardomalca.com

PRESIDENTE

CONGRESO

ESCRIBE

1

RICARDO MALCA | CANDIDATO AL CONGRESO POR LOS PERUANOS EN EL EXTERIOR (PEX)z

DESPUES DEL HURACÁN MARÍA



FOTO: CORTESIA

Olga Tañón y María Celeste Son víctimas de una estafa

MIAMI
WH

Las artistas narraron en el programa en línea MC Live cómo fueron parte de un fraude en medio del esfuerzo de ayuda comunitaria a la isla después del huracán María.

La cantante Olga Tañón y la presentadora y periodista María Celeste Arrarás comparten una misma historia de estafa cuando fueron timadas al traer suministros y ayuda a Puerto Rico después del huracán María.

Las artistas puertorriqueñas detallaron su historia a través del programa MC Live, que la periodista puertorriqueña tiene en su canal de YouTube.

Ambas quisieron narrar cómo una persona se aprovechó del momento más crítico y vulnerable de los puertorriqueños al enfrentar la devastación provocada por el huracán y cómo a pesar de ello no perdieron la esperanza ni la fe en la humanidad.

Ambas fueron parte de los primeros grupos de artistas y voluntarios de la diáspora que llegaron a la isla con un cargamento de suministros para las víc-

timas del huracán María.

Por suerte, las artistas y todo el grupo pudo llevar a cabo la misión de ayuda en la isla y luego se enteraron que una de las personas responsables en ayudarlos a llegar a Puerto Rico, era un timador y prófugo de la justicia.

“La pena más grande es el engaño que vivimos y nos pone a pensar con qué intenciones este señor hizo esto. Si llevó algo ilícito en el avión que nosotros no sabíamos y nos agarró a nosotros conejillos de india. Esto te da terror y uno piensa en tantas cosas... fue algo mal intencionado Mari”, narró la “Mujer de fuego” sobre la situación que vivieron en el 2017, cuando ella ahora preso Emilio Vázquez se hizo pasar por un miembro de la familia Serrallés en Puerto Rico y fue el enlace para tramitar la ayuda a la isla.

Según explicó Arrarás, el individuo se puso a la disposición de las artistas como benefactor para conseguir aviones y transporte para ayudar a la isla desde el estado de la Florida. Bajo el nombre falso de Emilio Serrallés ofreció almacenamiento de los suministros y flota de transporte para que pudiera moverse en la isla.

Por violencia doméstica



FOTO: CORTESIA

Angelina Jolie y sus hijos pueden testificar contra Brad Pitt

MIAMI
WH

En documentos entregados a la corte, la actriz dice que tanto ella como sus hijos, están listos para someter evidencia.

A la separación de Angelina Jolie y Brad Pitt se le suma otro capítulo luego de que la actriz sometiera a la corte documentos en los que indica que, tanto ella como sus hijos, pudieran dar testimonio de violencia doméstica que sufrieron de parte del actor, según reportaron varios medios de entretenimiento.

De acuerdo con la información que trascendió, Jolie también presentó el pasado viernes otro documento sellado relacionado

a los testimonios que pudieran dar sus hijos menores durante el juicio de divorcio.

Para ello, deben tener el permiso de la corte, y ambos padres deben estar de acuerdo en involucrar a los menores Shiloh, Knox, y Vivienne en el proceso judicial. En el caso de los hijos mayores, no necesitarían el consentimiento de sus padres para hacerlo.

La pareja se separó en septiembre del 2016 luego de dos años de matrimonio y desde entonces mantienen una batalla legal por la custodia legal de sus hijos y la división de su enorme patrimonio.

En noviembre del 2016, el Buró Federal de Investigaciones (FBI, en inglés) cerró una investigación contra el actor Brad Pitt por presunto abuso infantil

a uno de sus hijos.

“El FBI ha llevado a cabo una revisión de las circunstancias y no seguirá investigando. No se han presentado cargos”, dijo en aquella ocasión la portavoz del FBI, Laura Eimiller, en un comunicado.

La noticia llegó apenas dos semanas después de que el Departamento de Infancia y Servicios Familiares de Los Ángeles, que también indagaba el caso, llegase a la misma conclusión.

Las autoridades investigaban si el actor se sobrepasó verbal y físicamente con su hijo Maddox, de 15 años, durante un vuelo en septiembre, pero las acusaciones no encontraron fundamento tras las entrevistas a miembros de la familia, incluidos los niños.

El trato que Pitt daba

a sus hijos fue, supuestamente, una de las razones que llevaron a Angelina Jolie a pedir en septiembre el divorcio tras más de una década juntos y apenas dos años después de casarse.

En noviembre de 2018 la actriz volvió a abrir su corazón para la revista francesa Madame Figaro en donde se sinceró, calificando la ruptura como un “momento complicado” y admitió: “No me reconocía”.

Jolie dijo que no fue fácil seguir adelante y sola con sus hijos: Maddox, Pax, Zahara, Shiloh y las gemelas Vivienne y Knox.

“Sentí una profunda y genuina tristeza. Me dolió”. Sin embargo, reveló que esa situación la hizo volver a conectar: “Todas estas cosas se asientan en ti y te recuerdan la suerte que tienes de estar vivo”.

LO ANUNCIA AMC THEATRES

Los cines abren sus puertas a nivel nacional



FOTO: CORTESIA

AP
WASHINGTON HISPANIC

Una Buena noticia para los que gustan del cine, AMC Theatres dijo que el 98% de sus cines en Estados Unidos estarán abiertos desde el viernes cuando un montón de salas reabran en California, y se espera que otras más se les unan el 26 de marzo. Las acciones de AMC Entertainment Holdings Inc. subieron más de 6% la mañana del jueves.

AMC dijo que más de 40 de sus establecimientos en California comen-

zarán a reabrir el viernes. Se espera que California haya abierto 52 de sus 54 cines para el lunes.

La compañía se prepara para reanudar sus operaciones en el resto de sus cines en California una vez que estén listas las debidas aprobaciones locales. AMC abrió previamente más de 500 cines en el país.

Los cines cerraron hace un año debido a la pandemia de coronavirus. Aunque algunos han abierto en los últimos meses, con capacidad limitada y mayores protocolos de seguridad, el anuncio de AMC significa que más gente que desee ver

una película en pantalla grande tendrá más opciones.

Pero AMC no aflojó y fue abriendo de a poco sus cines en distintos estados durante los últimos meses a medida que podía, dándole un giro a su negocio. Una de sus decisiones innovadoras fue alquilar salas de cine para funciones privadas a un número limitado de personas.

Más cines abiertos también significa más empleos. El vocero de AMC Ryan Noonan dijo que la empresa está recibiendo tanto a empleados que trabajaban para la cadena antes de los cierres como a empleados nuevos.



FOTO: CORTESIA

El príncipe Felipe de Gran Bretaña regresa a casa

AP
WASHINGTON HISPANIC

El príncipe Felipe de Gran Bretaña regresó al castillo de Windsor el martes, un mes en el hospital durante el cual fue tratado de una infección y se sometió a un procedimiento cardíaco.

Felipe, de 99 años, esposo de la reina Isabel II, fue ingresado en el hospital privado Rey Eduardo VII de Londres el 16 de febrero, donde fue tratado de una infección.

Más tarde fue trasladado a una unidad especializada de cuidados cardíacos en el Hospital St. Bartholomew, antes de regresar a la del rey Eduardo VII.

Los fotografías que se encontraban frente a la puerta del hospital privado captaron su partida en la parte trasera de un coche negro. El Palacio de Buc-

kingham más tarde emitió un comunicado confirmando la liberación de Felipe.

«Su Alteza Real desea agradecer a todo el personal médico que lo cuidó tanto en el Hospital Rey Eduardo VII como en el Hospital de San Bartolomé, y a todos los que han enviado sus buenos deseos», dijo el palacio en un comunicado.

No se cree que la enfermedad de Felipe esté relacionada con el COVID-19. Tanto Philip como Elizabeth recibieron vacunas contra el coronavirus en enero y optaron por dar a conocer el asunto para alentar a otros a tomar también la vacuna.

Felipe, también conocido como el Duque de Edimburgo, se retiró en 2017 y rara vez aparece en público. Antes de su hospitalización, había estado aislando en el castillo de Windsor, al oeste de Londres, con la reina

TEATRO DE LA LUNA

CASA DE LA CULTURA
EL SALVADOR

presentan/present

ROMERO

— la voz de los sin voz —

Con / Starring
Carlos Solís

Dirección / Directed by
Mario Marcel

La creíble y doliente historia de un pastor, un pueblo, una sociedad, un país todo, Monseñor Arnulfo Romero, martir de un pueblo que lo amó, lo sigue amando y no lo olvida.

The heart wrenching story of Monsignor Arnulfo Romero, martyr of a nation who loved him, still love him and will not forget him.

WED. MAR. 24, 2021 · 7:00 PM

**Conversatorio 8:00 p.m.
Facebook Live**

Informes
www.teatrodelaluna.org
202-882-6227

IN SPANISH
ONLY

LIVE

[@teatrodelaluna](https://www.facebook.com/teatrodelaluna)
[@casadelaculturaelsalvador](https://www.facebook.com/casadelaculturaelsalvador)

Live

[@teatrodelaluna](https://www.youtube.com/teatrodelaluna)

**SAKURA HIBACHI ESTÁ
CONTRATANDO
HIBACHI CHEF
SUSHI CHEF
2 AYUDANTES DE COCINA**
Se prefiere con experiencia

**SAKURA HIBACHI IS HIRING
HIBACHI CHEF
SUSHI CHEF
2 KITCHEN HELPERS**
Experience preferred

**Takoma Park, MD
(202) 725 2007**

VENTANA CULTURAL ■ Grego Pineda ■ Columnista

El niño volador

Le maravillaba su capacidad de volar. Era un secreto que no tenía malicia de esconder, pero tampoco necesidad de contar. En ese entonces, con seis años de edad, soñaba que volaba. El niño estaba convencido que cada noche salía de su cuerpo y alzaba vuelo. La noche se alumbraba y el cielo le pertenecía. No había quien interrumpiera su paz de cielo y miraba, a vuelo de pájaro, el caserío que albergaba a miles de familias. Le divertía sentirse y mirarse volando: ¡era libre!

Nuestro niño era sencillo y a falta de recursos materiales y afectivos se valía de su imaginación. Por alguna razón no jugaba con otros niños o niñas. Jugaba en soledad. Pero imaginaba muchos personajes y siempre estuvo acompañado y hablaba con ellos.

En su barrio empobrecido había espacios donde nuestro niño podía jugar y fantaseaba ser capitán de barco y abordaba otros barcos, viajaba asido de una larga y fuerte raíz que pendía de un extraño tronco de árbol y viajaba de un bordo a otro. Se columpiaba al borde de un barranco. Nunca el niño volador pensó en riesgos de golpearse.

Él simplemente asaltaba un barco y peleaba fieros combates con su espada improvisada de madera y castigaba a los piratas que se atrevían a retarlo en su mar.

Pero había tardes en que debía armarse con las



FOTOS: CORTESIA

metralletas que veía en televisión en un programa llamado Combate y a él le era fácil reconvertir la espada guardada el día anterior, en una ultramoderna metralleta y así, disparaba tantas balas como sonidos emitían sus cuerdas vocales. ¡Ah! En emboscadas esa metralleta era magnífica, siempre lo salvaba y sí, es cierto, a veces salía herido e iba a sanarse a la enfermería. Nunca nadie se enteró que

un soldado entraba y que, al recostarse en su cama, él pensaba que estaba acostándose en las camillas de ese inexistente hospital de campaña. Sus heridas debían sanar.

No había duda que era un soldado caído en combate, como un héroe, pero lo mejor era que nadie lo sabía y por lo tanto, al día siguiente podía combatir en esa larga guerra cuando su principal comandante se recuperaba. Disparaba

su casucha a través de cientos de gradas de cemento y a un lado de ellas había un paredón que, a veces, permitía acceso a una intrincada selva de pequeños arbustos y allí, las tardes de octubre a diciembre, período de vientos fuertes, el audaz niño entraba y, de alguna manera, perdía el sentido de orientación para luego encontrarse a punto de resbalar en pasadizos secretos que lo llevarían a tesoros escondidos.

Nunca pudo tocarlos, pero él presentía que de encontrar esos pasadizos vería los tesoros que intuía existían.

Su mejor día era el domingo porque llegaba una monja y reunía a muchos niños. Les mostraba imágenes de muchos colores de un hombre de piel blanca con barba negra, vestido con túnica blanca. Ese hombre en todas las postales que les mostraban tenía el rostro de bondad que a él le gustaba; le daba paz y lo que aprendía era que a ese señor le gustaba estar con niños y que los niños irían al cielo a reunirse con él.

Este recuerdo era dulce porque al final de la hora de escuchar palabras de bondad y amor y de obediencia a los padres, regalaban dulces y eso era la compensación por atender, con devoción e interés, a la hermana monja.

Ese sabor dulce fue brutalmente eliminado, cuando tiempo después supo que ese señor que había visto en túnica blanca y hablando con niños, había sido clavado en una cruz. Pensó que era



malo hablar con niños y que por eso lo habían castigado. Al encontrar monjas en su camino, no podía dejar de pensar en aquella que tenía rostro redondo, mirada y gestos dulces como los incentivos para no correr tras la pelota mientras ella hablaba. Amaba a la hermana. Amaba sus dulces.

El niño soñaba con frecuencia que corría por un paraje y con sus brazos extendidos se alzaba sobre la tierra y que podía gobernar su voluntad y dirección de vuelo. Volaba loco de alegría y regresaba sobre el techo de su pobre casucha y se sentía complacido que aun cuando su cuerpecito allá abajo estaba envuelto en las ropas de cama desgastadas, él podía sentirse y mirarse volando por encima de esa precariedad. Luego, con el temor de agotar su voluntad de vuelo, volvía rápidamente a reunirse con su cuerpo desamparado.

Cierta noche, mientras volaba, notó que la tenue luz de su cielo se apagaba y en ello advirtió un presagio. Estaba siendo avisado, con anticipación, que ese sería su último vuelo. El niño aquél, aún sigue volando, pues dispuso jamás despertar. Ninguna persona supo de su vuelo eterno, porque el cuerpo de adulto que esto escribe, no es más que el cadáver de aquel niño volador.

¡Vuela! ¡Vuela niño! y no despiertes jamás.

SANABRIA & ASSOCIATES

301-585-8400

¿VICTIMA ACCIDENTE DE AUTO? LLAME YA!

Toda persona es valiosa y merece respeto... Diga NO a la Violencia Doméstica! Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Consejería
- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.

No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al: 202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares

Mary's Center

DC DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES

VENTANA CULTURAL ■ Carlos Torres Astocóndor ■ Universidad de California, Davis

Aves sin nido: entre la subversión y la ley

La novela *Aves sin nido: entre la subversión y la ley* (2020) de Grego Pineda es el resultado de la tesis que el autor presentó en la Maestría en Literatura Hispanoamericana de la PUCP. Analiza la novela de la escritora cuzqueña desde una óptica jurídico-legal para precisar cómo esta novela debió ser leída en su contexto y qué factores influyeron para que la autora no fuera llevada a juicio por “subversión”, acorde con la Ley de Imprenta de 1823.

En la primera parte del trabajo se realiza una comparación entre el objeto de estudio y las novelas *La cabaña del tío Tom* y *Oliver Twist*. Pineda afirma que ambas novelas se insertan en una defensa de las comunidades más vulnerables, quienes eran víctimas de abuso por parte de los sistemas hegemónicos. En el caso de Matto, ella vela por los intereses de los indígenas al denunciar los maltratos que sufrieron por parte de la tríada sacerdotes, Estado y militares. En el caso de la novela de Harriet Beecher Stowe, se aboga por la libertad de los esclavos negros; en el caso de Dickens, por el desamparo del sistema político y social hacia los huérfanos ingleses. De esta manera, se establece una relación bidireccional entre la literatura y lo jurídico, es decir, se demuestra que la literatura, sobre todo durante el siglo XIX, ha cuestionado y generado cambios en el sistema legal a partir del despliegue de emociones en los lectores.

La segunda parte re-



La novela *Aves sin nido: entre la subversión y la ley* Grego Pineda, Ediciones MyL Lima, 2020 • 116 pp.

FOTOS: CORTESÍA

sa las propuestas académicas de Antonio Cornejo Polar, Francesca Denegri y Ana Peluffo en torno a *Aves sin nido*. El trabajo del primero le permite al autor afirmar la inserción de la novela dentro del proyecto nacional mattoiano y dentro de la tradición literaria. Denegri le ayuda a reconocer el abanico de escritoras que se encuentran al lado de Matto para expresar, aunque con diferentes matices, la situación marginal que viven en distintos niveles. Finalmente, Peluffo es clave para justificar la idea acerca del despliegue del sentimiento en los lectores que empleó Matto en sus novelas para mover a la sociedad en el cambio de un sistema injusto.

La tercera parte muestra una comparación entre la ficción literaria y lo que el autor denomina la “ficción jurídica”. Esta categoría refiere a las construcciones mentales que exponen el logro de un efecto jurídico específico, es decir, la suposición del efecto de determinados discursos legales. Para Pineda, la ficción de la novela de Matto expone el mal uso de la ficción jurídica en la forma en que las autoridades defendieron los abusos cometidos hacia los indígenas, lo cual pone en evidencia los alcances y peligros de la realidad jurídica. Así, en una lectura entre el mundo representado en *Aves sin nido* y los alcances jurídicos de su tiempo, el autor resalta

las ilegalidades y los crímenes cometidos por las autoridades del pueblo de Killac, y concluye que la novela no solo revela la manipulación de las leyes en favor de las autoridades corruptas, sino que también denuncia los crímenes cometidos por ellos mismos.

La cuarta parte indaga en las acciones que tomó la Iglesia Católica para impedir la exposición de situaciones o prácticas que afectaran su imagen, además de mantener su poder en el aparato estatal. Para ello, emplearon recursos legales, desarrollaron intervenciones mediáticas y de agitación social con la intención de no perder su poder en la discusión de la Constitu-

ción de 1867. Se analizan los casos José Urteaga, N. A. González y Enrique López Albújar, quienes fueron denunciados ante el jurado de imprenta por artículos y poemas tildados de subversivos, porque atacaban a las autoridades y a los dogmas católicos. Este capítulo anticipa y proyecta lo que pudo haber sucedido con *Aves sin nido*, pues expone los alegatos y la defensa de los acusados y la formas en que la iglesia utilizó la Ley de Imprenta para censurar y buscar el encarcelamiento de aquellos autores que atacaran su imagen.

En la quinta y última parte, se esboza la negativa de la Iglesia Católica a denunciar a Matto. Pineda



da se centra en la novela, pero principalmente en el “Proemio”, paratexto que escapa de la categoría ficcional, para anticipar y enfatizar la intención de la autora con relación a la necesidad del matrimonio para los curas. El autor destaca la forma como el entonces presidente Andrés Avelino Cáceres ayudó a combatir cualquier intento de denuncia a través de la Ley de Imprenta, a diferencia de Nicolás de Piérola, quien desplegó diversos ataques en contra de la escritora cuzqueña, pues tenía estrechos lazos con la Iglesia. El capítulo cierra con un análisis ucrónico sobre lo que hubiese ocurrido si una denuncia legal se hubiese orquestado contra Matto.

Este libro resulta pionero en el análisis de obras literarias desde el Derecho. Su publicación alumbra nuevos caminos y propone indagar, desde otras disciplinas, acercamientos valiosos para atender otras dimensiones que dialoguen o se confronten con las miradas clásicas. El libro expone el contexto jurídico-legal, las disputas que ocurren en el campo literario y su efecto inherente en las dimensiones sociales. De esta forma, se confirma que la literatura es parte y funciona dentro de lo social, y que se pueden obtener nuevas lecturas si integramos otras disciplinas en el análisis literario.



HOUSE CLEANING

Limpiadores/Supervisor

Salario mas bonos.

Durante el dia. Tiempo completo o Medio tiempo

Requerimientos:

- Licencia de manejo • Bilingüe español/inglés
- Confortable con el uso del teléfono y computador

Favor dejar mensaje de voz o enviar texto al:

(240) 605-2319

Montgomery County/Washington, DC

ÁNGEL ELECTRIC SERVICES OFRECE SERVICIOS DE INSTALACIONES Y REPARACIONES ELÉCTRICAS Y DE AIRE ACONDICIONADO

Residencial/Comercial

**También se procesa permisos eléctricos
y se dan clases para certificación de la EPA, (HVCR)**

Llamar al teléfono (301) 233 2641



Casi el **60%**
de los pacientes
que esperan por un
donante provienen
de comunidades
multiculturales.



Inscríbase como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Oportunidad
DonateLife.net/ECHO



**Consulado General del Perú
en Washington DC**

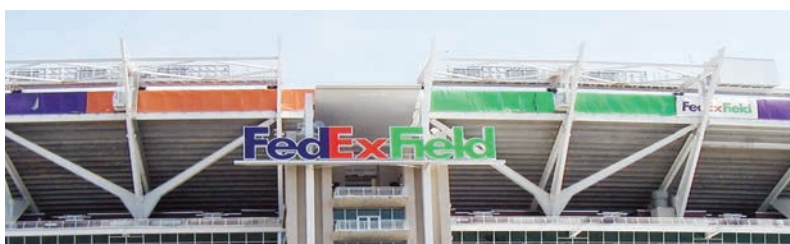


Consulado General del Perú
en Washington DC

ELECCIONES GENERALES PERÚ 2021

DOMINGO 11 DE ABRIL 2021
8:00 AM a 4:00 PM

LOCAL DE VOTACIÓN **Estadio FedExField**
Puerta de ingreso H
1600 Fedex Way Landover, MD 20785
ESTACIONAMIENTO GRATUITO (LOTE A)



Metro: estación Morgan Boulevard
(línea plateada)

Para mayor información y para saber si es miembro de mesa consulte:

www.eleccionperuendc.com

NO EXISTE MESA DE TRANSEÚNTES



Sólo podrán votar las personas que se presenten con su DNI en físico que cuente con dirección en DC, MD, VA, WV, DE y KY, y registrada con anterioridad al 11 de Abril de 2020.

Es obligatorio llevar el DNI (electrónico o azul) este vigente o caducado.



Si cuenta con DNI amarillo (de menor de edad) y cumple 18 años hasta el 11 de abril del 2021, podrá ejercer también su derecho a voto.

Se respetaran los protocolos de bioseguridad vigentes:

- Uso obligatorio de mascarilla • Distanciamiento social • Desinfección de manos • Traer su propio lapicero de tinta azul



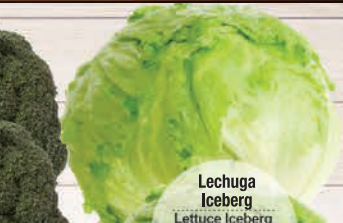
Ofertas De Esta Semana: 03/19-03/25/2021

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
19	20	21	22	23	24	25

Spring is coming

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21220 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5806 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

 Pepino Americano Am. Cucumber \$0.59 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Col Plana Flat Cabbage \$0.59 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Brocoli Crown Broccoli \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Lechuga Iceberg Lettuce Iceberg \$0.99 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado
 Tomate Ciruela Plum Tomato \$0.79 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Uva Verde sin Semilla Green Grape Seedless \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Tofu (Firme, Sedoso, Suave) Tofu Firm, Silken, Soft \$0.99 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	
 Habichuelas Green Bean \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Okra Americana Am. Okra \$1.49 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	 Tofu (Firme, Sedoso, Suave) Tofu Firm, Silken, Soft \$0.99 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado	

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

 NO TRIMMED Costillas Premium Estilo LA Premium Short Rib LA Cut \$5.99 lb	 Filete Mignon Beef Tenderloin (Filet Mignon) \$5.99 lb	 PAQUETE FAMILIAR Tendon de Res Beef Tendon \$4.99 lb	 10 LB BAG ONLY Hueso, Pata & Rodilla de Res Beef Bone Feet & Knee Clip \$1.49 lb
 PAQUETE FAMILIAR Hombro Entero de Cerdo Whole Pork Picnic Shoulder \$1.59 lb	 PAQUETE FAMILIAR Hueso de Cerdo Fresh Pork Neck Bone \$1.59 lb	 PAQUETE FAMILIAR Panceta de Cerdo Fresca Fresh Pork Rib Belly, 1/3 Cut Slab \$3.99 lb	 EN BOLSA ENTERA Lomo de Cerdo sin Hueso Boneless Fresh Pork Loin \$1.99 lb
 PAQUETE FAMILIAR Pollo Entero Fresco Fresh Whole Chicken \$1.29 lb	 PAQUETE FAMILIAR Muslos de Pollo con Hueso Bone in Chicken Thigh \$0.99 lb	 PAQUETE FAMILIAR Pechuga de Pollo sin Hueso Boneless Chicken Breast \$1.99 lb	 PAQUETE FAMILIAR Muslos de Pollo sin Hueso Boneless Chicken Thigh \$1.79 lb

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

 Lubina Seabass \$2.99 lb FRESH	 Pez Correa Belt Fish \$1.99 lb FRESH	 Bagre Catfish \$1.49 lb FRESH	 Aleta Skate Wing \$1.49 lb FRESH
 Perca Blanca White Perch \$1.99 lb FRESH	 Camarones Blancos 21/25 White Shrimp 21/25 \$5.99 lb		

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

 Viet Way Arroz Jasmine 20 lb \$9.99	 Lesh's Huevos Pequeños Grado A 30 pk \$1.99	 Bounty Papel Toalla 1 ct \$2.49	 La Colonia Queso Salvadoreño & Hondureño 12 oz \$3.99	 Golden Canilla Arroz Precocido 20 lb \$10.99
 Knorr Consome de Pollo 2.53 lb \$5.99	 Coca-Cola Gaseosa en Lata 12 pk \$4.99	 Chirilagua Frijol Rojo Salvadoreño 4 lb \$5.49	 Harina PAN Harina Blanca 5 lb \$4.99	 Nescafe Cafe Original Extra Fuerte 200 gr \$3.99